KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 3543/73/EKSF

af 19. december 1973

om fastsættelse af størrelsen af afgifterne for regnskabsåret 1974 og om ændring af beslutning nr. 3-52/EKSF af 23. december 1952 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i EKSF-traktatens artikler 49 og 50 omhandlede afgifter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 49, 50 og 78,

under henvisning til traktaten af 8. april 1965 om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De europæiske Fællesskaber, særlig artikel 20 og 21,

under henvisning til beslutning nr. 2691/72/EKSF af 18. december 1972 om ændring af beslutning nr. 2/52 af 23. december 1952, om fastsættelse af betingelserne for påligning og opkrævning af de i EKSF-traktatens artikler 49 og 50 omhandlede afgifter,

under henvisning til beslutning nr. 2821/72/EKSF af 22. december 1972 om fastsættelse af afgifternes størrelse for regnskabsåret 1973 og om ændring af beslutning nr. 3/52 af 23. december 1952 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i EKSF-traktatens artikler 49 og 50 omhandlede afgifter,

under henvisning til beslutning nr. 3541/73/EKSF af 19. december 1973 om fastsættelse af den regningsenhed, der anvendes i beslutninger, henstillinger, udtalelser og bekendtgørelser på de områder, der omfattes af traktaten om oprettelse af EKSF,

under henvisning til beslutning nr. 3542/73/EKSF af 19. december 1973 om valutaernes omregningskurser til den regningsenhed, der anvendes på visse af de områder, der omfattes af traktaten om oprettelse af EKSF, og

ud fra følgende betragtninger :

Under hensyntagen til de variationer i gennemsnitsværdierne, der er noteret i referenceperioden, er det vigtigt at ændre beslutning nr. 3/52 af 23. december 1952 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i EKSF-traktatens artikler 49 og 50 omhandlede afgifter ;

Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs behov beregnes til 90,61 millioner regningsenheder, hvilket fremgår af driftsbudgettet for regnskabsåret 1974 ; dette budget, som blev vedtaget af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber på dens møde den 19. december 1973, sådan som det findes i bilag I til denne beslutning, fastsætter størrelsen af de indtægter, der i regnskabsåret skal fremkomme ved afgifterne, nemlig 69,31 millioner regningsenheder ;

udbyttet fra afgifterne ved en sats på 0,10 % beregnes til 23,9 millioner regningsenheder ;

efter at have 'taget Europa-Parlamentets udtalelse af 11. december 1973 til kendskab,

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Satsen for afgifter, der pålignes produkter, fremstillet efter 1. januar 1974, fastsættes til 0,29 % af de ved påligning af afgifterne anvendte værdier.

Artikel 2

Artikel 2 i beslutning nr. 3/52 af 23. december 1952, som ændret ved artikel 2 i beslutning nr. 2821/72/EKSF af 22. december 1972, erstattes af følgende bestemmelse :

Gennemsnitsværdien af de produkter, der er pålignet afgifter, fastsættes i regningsenheder på følgende måde fra 1. januar 1974 :

Produkter	Gennemsnitsværdi
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	13,63
Stenkul af enhver art	18,51
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	70,80
Thomasstål i ingots	87,92
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	105,13
Færdigprodukter af thomasstål	146,54
Andre færdigprodukter af jern og stål	175,21

Artikel 3

Artikel 4 i beslutning nr. 3/52 af 23. december 1952, senest ændret ved artikel 4 i beslutning nr. 2821/72/EKSF af 22. december 1972, erstattes af følgende bestemmelse :

»Den i artikel 2, stk. 4, i beslutning nr. 2/52 af 23. december 1952 omhandlede tabel fastsættes i overensstemmelse hermed i regningsenheder som følger :

Produkter	Påligning januar 1974 og følgende måneder Opkrævning februar 1974 og følgende måneder
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul (1)	0,03953
Stenkul af enhver art (2)	0,05368
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,16146
Thomasstål i ingots	0,21111
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	0,28700
Færdigprodukter af jern og stål	0,10928

(1) For at sikre de i artikel 3 i beslutning nr. 3/52 (EFT (EKSF) nr. 1) omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul med fradrag af 3 %.

(2) For at sikre de i artikel 3 i beslutning nr. 3/52 omhandlede fradrag (EFT (EKSF) nr. 1) skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af stenkul, defineret i artikel 1 i beslutning nr. 2/52 med fradrag af 12 %«.

Tilsvarende tabeller, udtrykt i Fællesskabets medlemsstaters valutaer, offentliggøres hvert halve år som vejledning, i medfør af Den høje Myndigheds beslutning nr. 2/52 (EFT nr. 1) ; tabellerne findes i bilag II til denne beslutning.

Artikel 4

Denne beslutning træder i kraft den 1. januar 1974.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

BILAG I

EKSF-Driftsbudget for regnskabsåret 1974

Behov	i mill RE		Indtægter (1)	i mill RE
Aktioner, der skal finansieres af de løbende indtægter (uden tilbagebetalingspligt)			**Løbende indtægter**	
1) Administrative udgifter	18		1) Udbytte af afgifter	69,31
2) Støtte til omstilling (art. 56)	41		2) a) — Renter fra investeringer og lån fra ikke-lånte midler	12,4
3) Støtte til forskning (art. 55)	21,5		b) — Renter af indbetalinger fra medlemsstaterne	3,3
a) Stål		9,5		
b) Kul		6		
c) Socialområdet		6	3) Diverse	0,1
4) Støtte til kokskul (art. 95)	5		4) Annulering af aftaler, der ikke gennemføres	5,5
5) Rentegodtgørelse (1)	5.11			
a) art. 54 — Investeringer		2,044		
b) art. 56 — Omstilling		3,066	I alt	90,61
I alt	90,61		**De ikke ved lån tilvejebragte midlers oprindelse**	
Aktioner, finansieret af midler, der ikke er tilvejebragt ved lån			5) Afskrivninger af lån på arbejdsboliger	5,5
6) Bidrag til særlig reserve (arbejdsboliger)	10		6) Andel fra EKSF's tidligere pensionsfond	4,5

(1) Hvis indtægterne i løbet af budgetåret overstiger det forventede beløb, så tildeles den overskydende del rentegodtgørelserne i forhold til de fastsatte bevillinger.

BILAG II

TABELLER, DER I HVER ENKELT AF FÆLLESSKABETS VALUTAER, ANGIVER NETTO-AFGIFTSBELØBET PR. TON FOR HVERT AF DE I ARTIKEL 2 FOR PERIODEN 1. JANUAR - 30. JUNI 1974 ANFØRTE PRODUKTER (1)

DM — forbundsrepublikken Tyskland

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	0,12728
Stenkul af enhver art	0,17283
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,51986
Thomasstål i ingots	0,67972
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	0,92408
Færdigprodukter af jern og stål	0,35185

BF og LF — Belgien og storhertugdømmet Luxembourg

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	1,92341
Stenkul af enhver art	2,61191
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	7,85619
Thomasstål i ingots	10,27202
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	13,96462
Færdigprodukter af jern og stål	5,31725

FF — Frankrig

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	0,21956
Stenkul af enhver art	0,29815
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,89678
Thomasstål i ingots	1,17255
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	1,59405
Færdigprodukter af jern og stål	0,60696

Lire — Italien

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	29,42637
Stenkul af enhver art	39,95971
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	120,19179
Thomasstål i ingots	157,15155
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	213,64452
Færdigprodukter af jern og stål	81,34869

(1) Tabeller, der er offentliggjort i overensstemmelse med Den høje Myndigheds beslutning nr. 2/52 (EFT (EKSF) nr. 1 af 30. december 1952).

Gylden — Nederlandene

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	0,13263
Stenkul af enhver art	0,18010
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,54171
Thomasstål i ingots	0,70829
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	0,96291
Færdigprodukter af jern og stål	0,36664

Pund — Det forenede Kongerige og Irland

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	0,02084
Stenkul af enhver art	0,02830
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,08513
Thomasstål i ingots	0,11130
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	0,15132
Færdigprodukter af jern og stål	0,05762

Danske kroner — Danmark

Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	0,29957
Stenkul af enhver art	0,40680
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	1,22359
Thomasstål i ingots	1,59985
Stål i ingots med undtagelse af thomasstål i ingots	2,17497
Færdigprodukter af jern og stål	0,82816